



2024/90559

17.9.2024 г.

Поправка на Регламент (ЕС) 2022/2560 на Европейския парламент и на Съвета от 14 декември 2022 година относно чуждестранните субсидии, които нарушават вътрешния пазар

(Официален вестник на Европейския съюз L 330 от 23 декември 2022 г.)

На стр. 38 в член 46, параграф 1

вместо: „1. Комисията публикува най-късно на 12 януари 2026 г. и след това редовно актуализира насоки относно:“

да се чете: „1. Комисията публикува най-късно на 13 януари 2026 г. и след това редовно актуализира насоки относно:“.

На стр. 39 в член 47, параграф 4

вместо: „4. Първите актове за изпълнение, посочени в параграф 1, се приемат до 12 юли 2023 г.“

да се чете: „4. Първите актове за изпълнение, посочени в параграф 1, се приемат до 13 юли 2023 г.“

На стр. 42 в член 50, параграф 2

вместо: „2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 49, параграфи 1 и 5, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 12 януари 2025 г.“

да се чете: „2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 49, параграфи 1 и 5, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 13 януари 2025 г.“

На стр. 42 в член 50, параграф 3, първото изречение

вместо: „3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 49, параграф 9, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 12 януари 2025 г.“

да се чете: „3. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 49, параграф 9, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 13 януари 2025 г.“

На стр. 43 в член 52, параграф 2

вместо: „2. До 13 юли 2026 г. и на всеки три години след това Комисията прави преглед на своята практика по прилагане и изпълнение на настоящия регламент, по-специално във връзка с прилагането на членове 4, 5, 6 и 9 и праговете за уведомяване, посочени в член 20, параграф 3 и член 28, параграфи 1 и 2, и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета, придружен, когато Комисията счита за целесъобразно, от съответни законодателни предложения. В контекста на своя преглед Комисията докладва за развитието на международните отношения във връзка със системите за контрол върху субсидиите на трети държави.“

да се чете: „2. До 14 юли 2026 г. и на всеки три години след това Комисията прави преглед на своята практика по прилагане и изпълнение на настоящия регламент, по-специално във връзка с прилагането на членове 4, 5, 6 и 9 и праговете за уведомяване, посочени в член 20, параграф 3 и член 28, параграфи 1 и 2, и представя доклад на Европейския парламент и на Съвета, придружен, когато Комисията счита за целесъобразно, от съответни законодателни предложения. В контекста на своя преглед Комисията докладва за развитието на международните отношения във връзка със системите за контрол върху субсидиите на трети държави.“

На стр. 43 в член 53, параграфи 1—4

вместо: „1. Настоящият регламент се прилага за чуждестранни субсидии, отпуснати през петте години преди 12 юли 2023 г., когато тези чуждестранни субсидии нарушават вътрешния пазар след 12 юли 2023 г.

2. Чрез дерогация от параграф 1 настоящият регламент се прилага за чуждестранна финансова помощ, предоставена през трите години преди 12 юли 2023 г., когато тази чуждестранна финансова помощ е предоставена на предприятие, което уведомява за концентрация или уведомява за финансова помощ в рамките на процедура за възлагане на обществена поръчка съгласно настоящия регламент.

3. Настоящият регламент не се прилага за концентрации, за които е сключено споразумение, е обявен публичен търг или е придобит мажоритарен дял преди 12 юли 2023 г.

4. Настоящият регламент не се прилага за обществени поръчки, които са възложени, или за процедури, които са започнали преди 12 юли 2023 г.“

да се чете: „1. Настоящият регламент се прилага за чуждестранни субсидии, отпуснати през петте години преди 13 юли 2023 г., когато тези чуждестранни субсидии нарушават вътрешния пазар след 13 юли 2023 г.

2. Чрез дерогация от параграф 1 настоящият регламент се прилага за чуждестранна финансова помощ, предоставена през трите години преди 13 юли 2023 г., когато тази чуждестранна финансова помощ е предоставена на предприятие, което уведомява за концентрация или уведомява за финансова помощ в рамките на процедура за възлагане на обществена поръчка съгласно настоящия регламент.

3. Настоящият регламент не се прилага за концентрации, за които е сключено споразумение, е обявен публичен търг или е придобит мажоритарен дял преди 13 юли 2023 г.

4. Настоящият регламент не се прилага за обществени поръчки, които са възложени, или за процедури, които са започнали преди 13 юли 2023 г.“

На стр. 44 в член 54, параграфи 2—4

вместо: „2. Той се прилага от 12 юли 2023 г.

3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член членове 47 и 48 се прилагат от 11 януари 2023 г., а член 14, параграфи 5, 6 и 7 се прилагат от 12 януари 2024 г.

4. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член членове 21 и 29 се прилагат от 12 октомври 2023 г.“

да се чете: „2. Той се прилага от 13 юли 2023 г.

3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член членове 47 и 48 се прилагат от 12 януари 2023 г., а член 14, параграфи 5, 6 и 7 се прилагат от 13 януари 2024 г.

4. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член членове 21 и 29 се прилагат от 13 октомври 2023 г.“